



American DJ.
QUAD PHASE



Istruzioni d'Uso

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
Paesi Bassi
www.americandj.eu

Indice

INTRODUZIONE	3
ISTRUZIONI GENERALI	3
CARATTERISTICHE	3
PRECAUZIONI	3
PRECAUZIONI DI SICUREZZA	4
INSTALLAZIONE	5
MENU' DI SISTEMA	7
FUNZIONAMENTO	9
CAVO DI ALIMENTAZIONE DAISY CHAIN	9
CONTROLLO UC3	10
CARATTERISTICHE DMX	10
SOSTITUZIONE FUSIBILE	11
PULIZIA	11
RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	11
SPECIFICHE	12
ROHS - Un grande contributo alla conservazione dell'Ambiente	13
WEEE – Rifiuti di materiale Elettrico ed Elettronico	14
NOTE:	15

INTRODUZIONE

Disimballaggio: Grazie per aver scelto Quad Phase™ di American DJ®. Ogni Quad Phase™ è stato collaudato completamente e spedito in perfette condizioni. Verificare accuratamente l'imballo per accertare eventuali danni che possano essersi verificati durante la spedizione. Se l'imballo appare danneggiato, esaminare con attenzione l'apparecchiatura per rilevare eventuali danni ed assicurarsi che tutta l'attrezzatura necessaria al funzionamento dell'unità sia intatta. In caso di danneggiamento o parti mancanti si prega di contattare il Numero Verde del Supporto Clienti per ulteriori istruzioni. Si prega di non rispedire l'unità al proprio rivenditore senza aver preventivamente contattato il Supporto Clienti.

Introduzione: Quad Phase™ è un'apparecchiatura DMX a 4 canali a LED intelligenti.. L'apparecchiatura può funzionare in modo indipendente oppure in configurazione Master/Slave. Quad Phase™ ha due modalità operative: attivazione sonora e controllo tramite DMX. *Per risultati ottimali si consiglia di utilizzare speciali effetti fumo o nebbia per esaltare le proiezioni di fasci luminosi..*

Supporto Clienti: Per qualsiasi problema vi raccomandiamo di contattare il Vostro negozio di fiducia American Audio.

E' anche possibile contattarci direttamente, sia tramite il nostro sito Web www.americandj.eu oppure inviando un e-mail a: support@americandj.eu

Avvertenza! Per prevenire o ridurre il rischio di shock elettrico o incendio, non esporre l'unità alla pioggia o all'umidità.

Attenzione! *Ciò può provocare gravi danni agli occhi. Evitare di guardare direttamente la sorgente luminosa. Prendere opportune precauzioni.*

ISTRUZIONI GENERALI

Per ottimizzare le prestazioni di questo prodotto si prega di leggere attentamente le istruzioni operative al fine di familiarizzare con le operazioni di base. Queste istruzioni contengono importanti informazioni sulla sicurezza relative all'uso ed alla manutenzione dell'unità. Si prega di conservare il presente manuale insieme all'apparecchiatura per future consultazioni.

CARATTERISTICHE

- Compatibile con protocollo DMX-512 (quattro canali DMX)
- RGBW
- Luminoso LED da 10 Watt
- 2 modalità operative: Attivazione Sonora e Controllo DMX
- Microfono interno
- Display digitale per impostazione indirizzo e funzione
- Controller UC3 (non incluso)
- Cavo di alimentazione Daisy Chain

PRECAUZIONI

Attenzione! L'unità non contiene parti riparabili dall'utente. Non tentare di eseguire riparazioni: in tal modo si annullerebbe la garanzia del costruttore. Nell'improbabile caso di necessità di intervento tecnico sull'unità, si prega di contattare American DJ®.

Durante il funzionamento il contenitore può diventare molto caldo. Evitare di toccare l'unità a mani nude durante l'utilizzo.

American DJ® non declina qualsiasi responsabilità per danni derivanti dalla non osservanza delle istruzioni riportate nel presente manuale o da modifiche effettuate sull'unità senza preventiva autorizzazione.

Per la Vostra sicurezza personale si prega di leggere e comprendere nella sua interezza il presente manuale prima di installare o mettere in funzione questa unità.

- Per prevenire o ridurre il rischio di shock elettrico o incendio, non esporre l'unità alla pioggia o all'umidità.
- Non versare acqua o altri liquidi dentro o sopra l'unità.
- Assicurarsi che la presa di alimentazione ed il voltaggio siano adatti all'unità.
- Non tentare di mettere in funzione l'unità se il cavo di alimentazione è rovinato o rotto.
- Non tentare di rimuovere o rompere il polo di terra della spina del cavo di alimentazione. Tale polo è utilizzato per ridurre il rischio di shock elettrico e incendio in caso di corto circuito interno.
- Scollegare l'unità dall'alimentazione di rete prima di effettuare qualsiasi collegamento.
- Non rimuovere mai il coperchio. L'unità non contiene parti riparabili dall'utente.
- Non mettere mai in funzione l'unità se il coperchio è stato rimosso
- Assicurarsi sempre di montare l'unità in luoghi adeguatamente aerati. Posizionare l'apparecchiatura ad almeno 15 cm (6") da qualsiasi parete.
- Non tentare mai di mettere in funzione l'unità se danneggiata.
- L'unità è destinata esclusivamente all'uso in interni; l'eventuale utilizzo in esterno ne annullerebbe tutte le garanzie.
- Posizionare sempre l'unità in modo stabile e sicuro.
- I cavi di alimentazione dovrebbero essere posizionati in modo tale da non essere calpestati o schiacciati da oggetti collocati sopra o contro di essi, prestando particolare attenzione ai cavi e alle spine, agli innesti e al punto di fuoriuscita del cavo dall'apparecchiatura.
- Pulizia: l'apparecchiatura deve essere pulita seguendo esclusivamente le raccomandazioni del produttore. Vedere pagina 11 per dettagli sulla pulizia.
- Calore: l'apparecchiatura deve essere collocata lontano da fonti di calore quali radiatori, aperture per l'efflusso di aria calda, forni o altri apparecchi che generino calore (inclusi gli amplificatori).
- L'apparecchiatura deve essere riparata da personale qualificato solamente nel caso in cui:
 - a. siano caduti oggetti o sia stato versato del liquido all'interno dell'apparecchiatura;
 - b. l'apparecchiatura sia stata esposta alla pioggia o all'umidità;
 - c. L'apparecchiatura non sembri funzionare normalmente o evidenzi un significativo cambiamento nelle prestazioni.

Alimentazione: Quad Phase™ di American DJ® contiene uno stabilizzatore elettronico in grado di rilevare il voltaggio quando collegato alla rete elettrica. Grazie a questo stabilizzatore l'unità può essere collegata ovunque. Assicurarsi di utilizzare soltanto il cavo di alimentazione I.E.C. fornito con l'apparecchiatura.

DMX-512: DMX è l'abbreviazione di Digital Multiplex. Si tratta di un protocollo universale utilizzato dalla maggior parte dei produttori di impianti di illuminazione e controller come forma di comunicazione tra dispositivi intelligenti e controller. Il controller DMX invia dati dal controller all'apparecchiatura. I dati DMX vengono inviati in serie da apparecchiatura ad apparecchiatura (in cascata) tramite connettori XLR, in ingresso e in uscita, previsti su tutte le apparecchiature DMX (la maggior parte dei controller ha solamente un connettore dati in uscita).

Collegamento DMX: DMX è un linguaggio che permette di gestire, tramite singolo controller, modelli e marche diversi di apparecchiature collegate tra loro, purché compatibili DMX. Per assicurare una corretta trasmissione di dati DMX, nel caso di apparecchiature multiple, si consiglia di utilizzare cavi il più possibile corti. L'ordine di collegamento in sequenza delle apparecchiature non influenza l'indirizzamento DMX. Per esempio: un'apparecchiatura alla quale il DMX abbia assegnato l'indirizzo 1 può essere posizionata in un punto qualsiasi della linea, all'inizio, alla fine o in qualsiasi punto tra l'uno e l'altra. Quando ad una apparecchiatura viene assegnato l'indirizzo 1, il controller DMX invierà i dati, destinati all'indirizzo 1, a quella apparecchiatura indipendentemente dalla posizione che occupa nella catena DMX.

Requisiti del Cavo Dati (Cavo DMX) (per funzionamento DMX e Master/Slave): Quad Phase™ può essere controllato tramite protocollo DMX-512. Quad Phase™ è un'unità DMX a quattro canali. L'indirizzo DMX viene impostato elettronicamente utilizzando i comandi sul pannello posteriore dell'unità. L'unità ed il controller DMX necessitano di cavo dati DMX-512 da 110 Ohm approvato per dati in ingresso e in uscita (Figura 1). Si raccomandano cavi Accu DMX. Se si intende adoperare cavi di propria fabbricazione, assicurarsi di utilizzare cavo schermato standard da 110-120 Ohm (è possibile acquistarlo nella maggior parte dei negozi di attrezzature professionali per audio e illuminazione). I cavi devono essere realizzati con connettore XLR maschio e femmina alle due estremità. Rammentare inoltre che il cavo DMX deve essere disposto in configurazione a cascata e non può essere sdoppiato.



Figure 1

N.B.: durante la fabbricazione dei cavi assicurarsi di seguire quanto riportato nelle Figure 2 e 3. Non utilizzare il terminale di messa a terra sul connettore XLR. Non collegare il conduttore schermato del cavo al terminale di messa a terra ed evitare che il conduttore schermato entri in contatto con il rivestimento esterno del connettore XLR. La messa a terra della schermatura potrebbe provocare un corto circuito o un malfunzionamento del dispositivo.

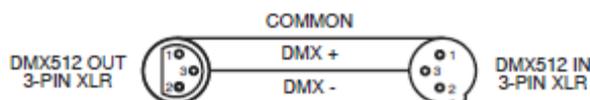


Figure 2



Figura 3

Configurazione Pin XLR
Pin1 - Terra
Pin2 = Data Complement (segnale -)
Pin3 = Data True (segnale +)

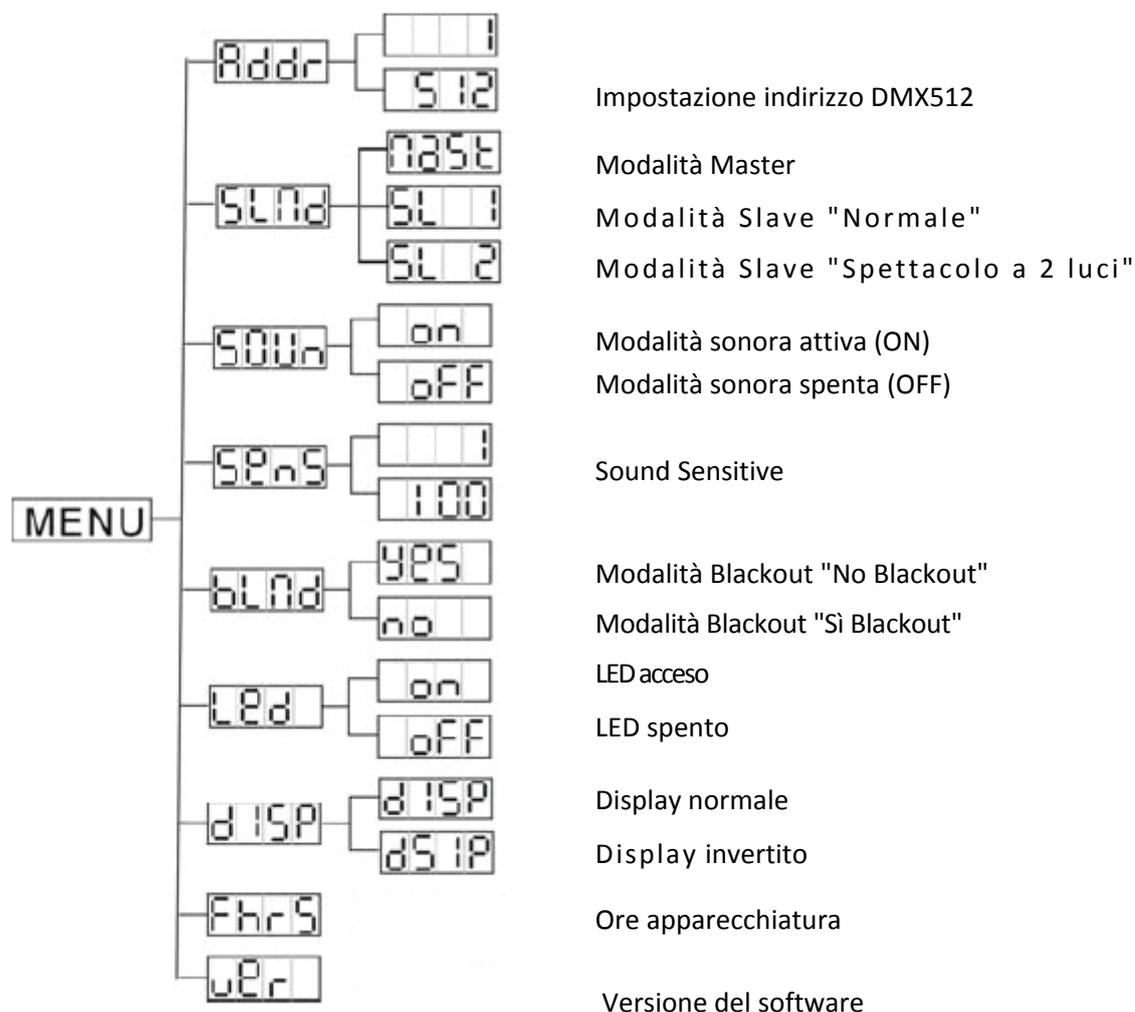
Nota specifica: terminazione di linea. Quando vengono utilizzati cavi molto lunghi, può essere necessario utilizzare un terminatore sull'ultima unità per evitare malfunzionamenti. Un terminatore è una resistenza da 90-120 ohm e 1/4 di Watt collegata tra i pin 2 e 3 di un connettore XLR maschio (DATA + e DATA -). Va inserito nel connettore XLR femmina dell'ultima unità della linea in cascata per terminarla. L'utilizzo di una terminazione per cavi (ADJ numero di parte Z-DMX/T) diminuirà le possibilità di malfunzionamenti.



La terminazione riduce errori di segnale ed evita problemi di trasmissione ed interferenze. È sempre consigliabile collegare un morsetto DMX (resistenza da 120 ohm e 1/4 di watt) tra il PIN 2 (DMX -) e il PIN 3 (DMX +) dell'ultima apparecchiatura. **Figura 4**

Connettori DMX XLR a 5 pin. Alcuni produttori utilizzano, per la trasmissione di dati, connettori cavi dati DMX-512 a 5 pin invece che a 3 pin. È possibile utilizzare connettori DMX a 5 pin in una linea DMX a 3 pin. Quando si inseriscono connettori cavi dati a 5 pin standard in una linea a 3 pin è necessario utilizzare un adattatore, acquistabile nella maggior parte dei negozi di elettronica. La tabella sottostante riporta in dettaglio le corrette modalità di conversione.

Conversione da XLR 3 pin a XLR 5 pin		
Conduttore	XLR 3 pin femmina (Out)	XLR 5 pin maschio (In)
Terra/Schermatura	Pin 1	Pin 1
Data Complement (segnale -)	Pin 2	Pin 2
Data True (segnale +)	Pin 3	Pin 3
Non utilizzato		Non utilizzare
Non utilizzato		Non utilizzare



ADDR - Impostazione indirizzo DMX

1. Battere leggermente sui pulsanti UP oppure DOWN del menù fino a visualizzare "ADDR" e premere ENTER.
2. Sarà visualizzato "1" lampeggiante. Premere i pulsanti UP oppure DOWN per cercare l'indirizzo desiderato. Premere ENTER per impostare l'indirizzo DMX desiderato.

SLND - Questa opzione consente di impostare l'unità come master o slave in configurazione master/slave.

1. Battere leggermente sul pulsante MENU fino a visualizzare "SLND" e premere ENTER. Verrà visualizzato "MSTR", "SL 1" oppure "SL 2".
2. Battere leggermente sul pulsante UP oppure DOWN fino a visualizzare l'impostazione desiderata, premere ENTER per confermare ed uscire.

SOUN - Modalità Sound Active.

1. Battere leggermente sul pulsante MENU fino a visualizzare "SOUN" e premere ENTER.
2. Il display visualizzerà "ON" oppure "OFF". Premere il pulsante UP oppure DOWN per selezionare "ON" (attivazione della modalità Sound) oppure "OFF" (disattivazione della modalità Sound).
3. Premere ENTER per confermare.

SENS - Impostazione del livello di sensibilità sonora. 1 per la sensibilità minima, 100 per la massima sensibilità.

1. Battere leggermente sul pulsante MENU fino a visualizzare "SENS" e premere ENTER.
2. Utilizzando i pulsanti UP oppure DOWN regolare il livello di sensibilità.
3. Una volta raggiunto il livello desiderato, premere ENTER e poi premere e tenere premuto il pulsante MENU per almeno 3 secondi per confermare.

BLND - Modalità Blackout o Stand by.

1. Battere leggermente sul pulsante MENU fino a visualizzare "BLND" e premere ENTER. Saranno visualizzati Yes e No.
2. Per attivare la modalità Blackout battere leggermente sul pulsante UP oppure DOWN fino a visualizzare Yes, premere ENTER per confermare ed uscire. L'apparecchiatura si trova ora in modalità Blackout. Per disattivare la modalità Blackout selezionare No e premere ENTER.

LED - Questa funzione consente di accendere o spegnere il proiettore tramite quadro di comando.

1. Battere leggermente sul pulsante MENU fino a visualizzare "LED" e premere ENTER.
2. Il display visualizzerà "ON" oppure "OFF". Premere il pulsante UP oppure DOWN per selezionare "ON" (LED acceso) oppure "OFF" (LED spento).
3. Premere ENTER per confermare ed uscire.

DISP - Questa funzione consente di ruotare il display di 180°.

1. Battere leggermente sul pulsante MENU fino a visualizzare "DISP" e premere ENTER.
2. Premere il pulsante UP per selezionare "DISP" e attivare questa funzione oppure "DISP" per disattivarla.
3. Premere ENTER per confermare.

FHRS - Questa funzione consente di visualizzare il tempo di esecuzione dell'unità.

1. Battere leggermente sul pulsante MENU fino a quando non viene visualizzato "FHRS" e premere ENTER.
2. Il display mostra il tempo di funzionamento dell'unità. Premere MENU per uscire.

VER - Utilizzare questa funzione per visualizzare la versione del software dell'unità.

1. Battere leggermente sul pulsante MENU fino a visualizzare "VER" e premere ENTER.
2. Il display mostrerà la versione del software.

FUNZIONAMENTO

Controllo Universale DMX: questa funzione consente di utilizzare il controller universale DMX-512 di Elation® per controllare chase e motivi, dimmer e stroboscopio. Un controller DMX permette di creare programmi unici ritagliati sulle necessità individuali.

1. Quad Phase™ è un'apparecchiatura DMX a quattro canali. Vedere pagina 10 per le descrizioni dettagliate dei valori e caratteristiche DMX.
2. Per il controllo dell'apparecchiatura in modalità DMX seguire le procedure di installazione alle pagine 5-6 e le specifiche di installazione allegate al controller DMX.
3. Utilizzare i fader per controllare le varie caratteristiche dell'apparecchiatura DMX.
4. Ciò consentirà di creare i propri programmi.
5. Seguire le istruzioni riportate a pagina 7 per impostare l'indirizzo DMX.
6. Per cavi di lunghezza superiore a 30 m. utilizzare un terminatore sull'ultima apparecchiatura.
7. Per assistenza sull'utilizzo in modalità DMX consultare il manuale allegato al controller DMX.

Modalità Sound-active: Questa modalità consente alla singola unità, o a più unità collegate, di funzionare a tempo di musica.

1. Battere leggermente sul pulsante MENU fino a visualizzare "SOUN" e premere ENTER.
2. Premere il pulsante UP o DOWN per visualizzare "On". L'unità inizierà a funzionare a tempo di musica.
3. Il *Controller UC3* (opzionale, non incluso) può essere utilizzato per controllare le differenti funzioni incluso il Blackout.

Funzionamento Master-Slave (Sound Active): Questa funzione consente di collegare e attivare fino a 16 unità senza controller. Le unità vengono attivate dal suono. In modalità Master/Slave un'apparecchiatura agirà da unità di controllo e tutte le altre eseguiranno gli stessi programmi. Qualsiasi unità può funzionare come Master o come Slave.

1. Utilizzando cavi microfono XLR standard, collegare in cascata (daisy chain) le unità tramite i connettori XLR posizionati sul retro delle apparecchiature. Rammentare che il connettore maschio XLR è relativo al segnale in ingresso e quello XLR femmina al segnale in uscita. La prima unità della catena (master) utilizza solo il connettore XLR femmina mentre l'ultima utilizza solo il connettore XLR maschio. Per cavi molto lunghi si suggerisce un terminatore sull'ultima apparecchiatura.
2. Individuare sull'unità Master lo show che si desidera eseguire ed impostarlo premendo il pulsante ENTER.
3. Sulle unità Slave battere leggermente il pulsante MENU' fino a visualizzare "SLND", selezionare la modalità slave desiderata e premere ENTER.
4. Le unità Slave seguiranno il programma dell'unità Master.
5. Il *Controller UC3* (opzionale, non incluso) può essere utilizzato per controllare le differenti funzioni incluso il blackout.

CAVO DI ALIMENTAZIONE DAISY CHAIN

Questa caratteristica consente di collegare tra loro diverse apparecchiature tramite connettori IEC in ingresso e uscita. Si possono collegare fino ad un massimo di 15 apparecchiature. Oltre le 12 unità occorre utilizzare un'altra presa elettrica. Devono essere apparecchiature uguali. NON combinare apparecchiature diverse.

CONTROLLO UC3

Blackout (oscuramento)	Spegne l'unità	
Funzione	1. Stroboscopio sincrono 2. Stroboscopio a due luci 3. Controllo sonoro	Velocità di rotazione 1-8
Modalità	Stroboscopio (LED SPENTO)	Sequenza (LED ACCESO)

CARATTERISTICHE DMX

Canale	Valore	Funzione
1	0 - 255 1 - 16 17 - 33 34 - 50 51 - 67 68 - 84 85 - 101 102 - 118 119 - 135 136 - 152 153 - 169 170 - 186 187 - 203 204 - 220 221 - 237 238 - 255	SELEZIONE COLORE COLORE 1 COLORE 2 COLORE 3 COLORE 4 COLORE 5 COLORE 6 COLORE 7 COLORE 8 COLORE 9 COLORE 10 COLORE 11 COLORE 12 COLORE 13 COLORE 14 COLORE 15
2	0 - 9 10 - 120 121 - 134 135 - 245 246 - 249 250 - 255	ROTAZIONE NESSUNA ROTAZIONE SENSO ORARIO VELOCE - LENTO NESSUNA ROTAZIONE ANTIORARIO LENTO - VELOCE NESSUNA ROTAZIONE SOUND-ACTIVE
3	0 - 15 1 - 255	STROBOSCOPIO SPENTO STROBOSCOPIO LENTO-VELOCE

SOSTITUZIONE FUSIBILE

per prima cosa disconnettere l'apparecchiatura dalla rete elettrica. Il porta fusibile è posizionato vicino al cavo di alimentazione. Utilizzando un giravite a testa piatta svitare il porta fusibile. Rimuovere il fusibile guasto e sostituirlo con uno nuovo.

PULIZIA

Pulizia dell'apparecchiatura: è opportuno eseguire periodicamente la pulizia delle lenti e dello specchio per eliminare residui di nebbia, fumo e polvere ottimizzando così la resa luminosa. La frequenza delle pulizie dipende dall'ambiente nel quale operano le apparecchiature (luoghi fumosi, polverosi, umidi o nebbiosi). In caso di uso intensivo si raccomanda di pulire le apparecchiature una volta al mese. La pulizia periodica assicura lunga durata e ottima resa.

1. Per la pulizia del contenitore, utilizzare un normale detergente per vetri ed un panno morbido.
2. Utilizzare una spazzola per pulire le ventole di raffreddamento e le griglie.
3. Pulire ogni 20 giorni le ottiche esterne e lo specchio con un panno morbido e detergente per vetri.
4. Pulire ogni 30-60 giorni le ottiche interne con un panno morbido e detergente per vetri.
5. Assicurarsi sempre di aver asciugato completamente tutte le parti dell'apparecchiatura prima di ricollegarla alla rete elettrica.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Risoluzione dei problemi: viene riportato di seguito un elenco dei problemi più comuni che si possono riscontrare con le relative soluzioni.

Nessuna emissione luminosa dall'unità:

1. assicurarsi di aver collegato l'unità ad una presa di corrente standard da 120 V (USA) o da 220 V (EU);
2. accertarsi che il fusibile esterno non sia bruciato; Il fusibile è posizionato sul pannello posteriore dell'unità;
3. accertarsi che il porta fusibile sia correttamente collocato.

L'unità non si attiva col suono:

1. le basse frequenze dovrebbero attivare l'unità. Battendo leggermente sul microfono, i toni bassi o alti possono non attivare l'unità.

SPECIFICHE

Modello:	Quad Phase™
Voltaggio:	100 V - 240 V / 60 Hz - 50 Hz
Lampada:	1 LED da 10 W
Assorbimento elettrico:	27 W
Fusibile:	7 A (120 V e 230 V)
Cavo di alimentazione "daisy chain":	collegamento massimo di 12 apparecchiature
Dimensioni:	(P) 184 mm. x (L) 306 mm. x (A) 334 mm.
Peso:	3,8 Kg.
Colori:	RGBW
Angolo di proiezione del fascio luminoso:	65 gradi
Ciclo di funzionamento:	nessuno
Canali DMX:	4
Sound-active:	sì
Posizionamento:	qualsiasi, purché stabile e sicuro

Rilevazione automatica del Voltaggio: questa apparecchiatura è dotata di uno stabilizzatore elettronico in grado di rilevare il voltaggio quando collegato ad una presa elettrica.

Si prega di notare: specifiche e miglioramenti della presente unità e del relativo manuale sono soggetti a variazioni senza alcun preavviso.

L'Unione Europea ha adottato una direttiva sulla restrizione/proibizione dell'utilizzo di sostanze pericolose. Tale direttiva, denominata ROHS, è oggetto di molte discussioni nell'industria elettronica.

Essa prevede, tra l'altro, restrizioni nell'uso di sei specifici materiali: Piombo (Pb), Mercurio (Hg), Cromo esavalente (CR VI), Cadmio (Cd), Bifenili Polibromurati (PBB) come ritardanti di fiamma, polibromodifenilietere (PBDE) anch'esso ritardante di fiamma. Questa direttiva si applica a quasi tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche il cui funzionamento comporti la creazione di campi elettrici o elettromagnetici. In qualsiasi tipo di apparecchiatura elettronica di utilizzo domestico o lavorativo.

Quali fabbricanti di prodotti AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional e Illuminazione ACCLAIM, siamo obbligati a conformarci alla direttiva RoHS. Ecco perché, già due anni prima che tale direttiva entrasse in vigore, abbiamo avviato la nostra ricerca di materiali e processi di produzione alternativi e non dannosi per l'ambiente.

Molto prima della direttiva RoHS tutti i nostri prodotti erano fabbricati in accordo agli standard dell'Unione Europea. Grazie a costanti verifiche e test dei materiali, possiamo garantire che tutti i componenti da noi utilizzati sono sempre conformi RoHS e che il processo di produzione è, nei limiti della tecnologia attuale, non dannoso per l'ambiente.

La direttiva RoHS è un passo molto importante verso la protezione del nostro ambiente. Noi, quali produttori, ci sentiamo obbligati a dare il nostro contributo in tal senso.

WEEE – Rifiuti di materiale Elettrico ed Elettronico

Ogni anno migliaia di tonnellate di componenti elettronici, dannosi per l'ambiente, finiscono nelle discariche in tutto il mondo. Per assicurare il miglior smaltimento o recupero possibili di componenti elettronici, l'Unione Europea ha adottato la direttiva WEEE.

Il sistema WEEE (Rifiuti di materiale Elettrico ed Elettronico) può essere paragonato al sistema "Green Spot" utilizzato per diversi anni. I produttori devono contribuire al recupero dei rifiuti derivanti dalla messa in commercio dei propri prodotti. Le risorse finanziarie ottenute in tal modo saranno destinate allo sviluppo di un sistema comune di gestione rifiuti. Ecco perché possiamo garantire un programma di rottamazione e riciclo professionale e non dannoso per l'ambiente.

Quali produttori siamo registrati presso l'EAR (Registro delle Apparecchiature Elettriche Usate) tedesco apportandovi anche il nostro contributo.

(Registrazione: DE41027552)

Ciò significa che i prodotti AMERICAN DJ e AMERICAN AUDIO possono essere depositati gratuitamente nei punti di raccolta e riutilizzati in base al programma di riciclo. Prodotti ELATION Professional di esclusivo utilizzo professionale dovranno essere gestiti da noi. Per assicurarne il corretto smaltimento, si prega di inviare i prodotti Elation non più utilizzabili direttamente a noi.

Come la RoHS di cui sopra, la direttiva WEEE rappresenta un contributo importante per la protezione dell'ambiente e noi siamo lieti di poter aiutare a mantenerlo pulito grazie a questo sistema.

Saremo lieti di rispondere a qualsiasi vostra domanda o suggerimento che desidererete inviarci scrivendoci al seguente indirizzo: info@americandj.eu <mailto:info@americandj.eu>

NOTE:

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
Paesi Bassi
www.americandj.eu